AZTAG
JOURNAL QUOTIDIEN ARMÉN.
B. P. 587
BEYROUTH, Liban
Directeur Propriétaire
HAIG BALIAN

ԳՈՒՆԱԳՐԻ

ՍԻՒՐԻՈՅ տար. 550, վեցամսեայ 300 ՈՒ.Ֆ
ՄՐՑԱՎԱՄՆ, տարի. 7, վեցամսեայ 4 տոլար

ԱԶԴԱԿ

ՕՐԱԹԵՐԹ

ԱԶԳԱՑԻՆ ՔԱՂԱՔԱՍՏԱՆ, ԳՐԱՍՏԱՆ ԵՒ ՏՆՏԵՍԱԳԻՏԱԿԱՆ

ازتـــاك

جريدة سياسية ادبية اجتماعية حرة

ԵՐԵՔՇԱԲԹԻ ՅՈՒՆՈՒԱՐ 1933 | 10 | ԳԻՆԸ ՄԷ ՀԱՏԸ 2.50 Ս.Ֆ.

Ձ. ՏՈՒՐԻ | Անհե առաքում պահել բեռը թերթս տեղեկեցեք հացկէն | Տնօրէն — Խմբագիր՝ ՀԱՅԿ ՊԱԼԵԱՆ | Չհրատարակուած ձեռագիրները չեն վերադարձուիր | Թիւ 222 (799)

ՊԱՏԵՐԱԶՄԸ ԾԱՅՐ. ԱՐԵՒԵԼՔԻ ՄԷՋ

ՈՒԺԳԻՆ ՌՄԲԱԿՈԾՈՒԱԾ ՄԸ ՎԵՐՋ, ՃԱԲՈՆՑԻՔ ՀՍԿԱՑ ՊԱՐԻՍՊԸ ԱՆՑՆԵԼՈՎ ԿԸ ԳՐԱՒԵՆ ՇԱՆԿԱՑՔՎԱՆԸ

ԲԷՑԲԻՒՆԿ, 5 Յունվ.— Շանկայվանի հոդամասը մխացող աւերակոյտի մը վերածուած է. 500 զօքերու և աւելի քիւով քաղաքացիներու ածխացած դիակը գետինը կը յոցեն։ Ձինուցիք կը յայտարարեն թէ ճարոնցիք, քաղաքի դէմ իրենց վերջին յարձակման ընթացքին քանքեր գործածեր են։

Երբ պատերազմական նաւերը, սոսկալի ռմբակոծումով մը, չի նական մեծ պարիսպը հարթեցին, ճարոնական հետեւակը զօրքը քաղաքը ներխուժեցին և կատապի կռիւ մը տեղի ունեցաւ փողոցներուն մէջ, որուն ընթացքին չինական գունդերուն մեծ մասը բնաջինջ եղաւ։

Ձինուցիք քաղաքէն մէկ մղոն հեռու պաշտպանողական երկրորդ գիծը քաշուեցաւ։

ՇԱՆԿՀԱՅՔՎԱՆԻ ԳՐԱՒՈՒՄԸ

ԲԷՑԲԻՒՆԿ, 5 Յունվ. Շրջվանքաօի ամեր. աղրիւբէ առնուած պաշտօնական հեռագրոյները կը տեղեկացնեն թէ ճարոնցիք այսօր կէսօրէ վերջ ամբողջապէս գրաւեցին Շանկհայքվանը։

ՆՈՐ ՊԱՅՔԱՐԻՆ ՊԱՏՃԱՌՆԵՐԸ

Ճարոնական 3 զինուորներ և սպայ մը սպաննեցին և կարևոր կռիւ մը ըեր հանելով ճարոնական բանակի հազորդակցութիւնը վտանգեցին։

Գիշերը ուշ ատեն ճարոնական ուժերու հրամանատարը վերջնագիր մը ղրկեց Մարշալ Շանքայշէքին, Շանկայվանի դէպքին 24 ժամուան մէջ գործադրումը պահանջելով թէ՛ հակառակ պարագային ճարոնական ուժերը քաղաքը պիտի գրաւեն։

ԶՈՒԱՐԹ ՆՕԹԵՐ

Ձհեռագիրները կը յայտնեն մը կ'ըսէ թէ ճարոնական հրամանատարութիւնը 2000 զոյգ ձիու և 4500 ֆութպօ ղրկեց որպէսզի զօրքերուն թիւերը փոխարինէ։

Պ. Էռիօի կարեւոր եւ պերճախօս մէկ ճառակը
ԱՄԵՐԻԿ. ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ ՆԱԽԱԳԱՀԻՆ

Ստորեւ կուտանք համառօտ բովանդակութիւնը այն նամակին որ Պ. Էռիօ ուղղած է Միացեալ Նահանգներու նախագահին։ Պ. Էռիօ կ'ընդունի թէ՝ պատերազմական պարտքերը և հատուցումները երկու տարբեր բաներ են։ Ան կ'ապացուցանէ թէ, ինչպէս ուրիշ պարտքեր Ֆրանսայի հանդէպ պարտաւորուած գործանութիւնեն ալ սրբազան պարտքեր են, քանի որ Ֆրանսան՝ ռազմադաշտի մը և իր քաղաքներ գերեզմաններու վերածուած էին։ Եթէ կ'ուզէք հաւատալ Ֆրանսայի մը, կ'ըսէ Պ. Էռիօ, որ դեռ երէկ խորհրդարանին մէջ վճռաստիի մը, կ'ըսէ Պ. Էռիօ, որ դեռ երէկ խորհրդարանին մէջ վճռաբուժի թէզը կը պաշտպանէր, պէտք է Ֆրանսայի վճարել իր դարմանումներու իրաւունքը։ Ֆրանսան կ'ուզէ սիրով ուրիշներուն օգնել և դեռ մի քանի օր առաջ փոխատուութիւն մը քննարկեց ի նպաստ Աւստրիոյ։

Պ. Էռիօ կ'ընդունի թէ Ֆրանսայի օգնութեան հասնող ամերիկացիները կարելի չէ գումարով գինորոշել, սակայն կը խնդրէ որ ամերիկացիք ալ չանան այսօր հասկնալ Ֆրանսացիները։ Ան, վերջապէս, յոյս կը յայտնէ թէ երկու բարեկամ տէրութիւնները իրենց կարելին պիտի բնեն համաձայնութիւն մը գոյացնելու համար։

Պ. տը Ժուվընէլ Հռոմի Ֆրանս. դեսպան

Հռոմի Ֆրանսա դեսպանութեան այնքան կարևոր պաշտօնին կանչուած է Պ. Հանրի տը Ժուվընէլ։ Ան երկար տարիներ հրապարակագրութեամբ զբաղուելէ յետոյ, քաղաքական ասպարէզ նետուեցաւ։

Պ. տը Ժուվընէլ ծնած է 1876ին և սկսաւ 1921 խմբագրապետ եղած է «Մաթէն» օրաթերթի։ 1921էն ի վեր ծերակուտական եղած է և կը պատկանի ձախ. ռատիկալ կուսակցութեան։

1922—1924 Ֆրանսա ներկայացուցչութեան մաս կը կազմէր Ազգաժողովին մօտ և 1924ի Փետրուարէն երկրորդ գաղութին մէջ կը քաշական նախարար եղած է։

1925ին, Զօրավար Սարայլ տեղոյ, Սիւրիոյ Բարձր Յանձնակատար նշանակուելու ատեն, կը շեշտէ իր առաքելութեան կարևորութիւնը՝ իտալօ-ֆրանսական մերձեցման տեսակէտէն։

Ալպանիա կամ կոսւաթնձոր
ՖՐԱՆՍԱՅԷ ԱՆԳԼԻԱ ԿԸ ՔՆՆԵՆ ԵՒԿՕՍԼԱՒԻ ՏՐՏՈՒՆՁԸ

Լոնտոն.— Պ. տը Ֆլօրիօ Լոնտոնի ֆրանսական դեսպանը ծանրէն օֆիս երթալով խորհրդակցութեան արտաքին գործոց նախարարութենէն բարձրաստիճան պաշտօնատարի մը հետ։ Յայտնութիւնները իտալօ-ալպանական մաքսային միութեան չուրջ անցան։

Նոր հրդեհ մը եւս Ֆրանսական ճաւուն մը վրայ

Փարիզ, 8.— Այսօր հրդեհ մը ծագեցաւ Ֆրանսական «Ֆլաւան» նաւուն վրայ։ Բարեբախտաբար ձեռք առնուած անմիջական միջոցներու շնորհիւ կարելի հղաւ ազատին առլեր առնել։ կարեւորութեամբ քննութիւնները կը կատարուին։

ԼՆԹԵՐՑԱՆՈՒԹԵԱՆ ՕԳՈՒՏՆԵՐԸ

Ընթերցանութիւնը մասնաւոր դրդումն մըն է գրական կամ գիտական արուեստի երկի ուսումնասիրութեան։ Ընթերցողը կը նշանակէ ջանալ ամրապնդել զինքը տեսակի օգտակար տեղեկութիւններու, փորձառու հեղինակներուն մտայնութեան որոշ գիծերուն, մարդասիրական ու բարոյական համար չորչորուելու ազդեցութիւնը։

Ընթերցանութեան յուրջ հետևող մէկը միշտ կը ջանայ պրպտել, քրքրել, միշտ նոր բան մը ամրագրելու համար իր իմացականութեան մէջ։ Ընթերցողը իր մէջ աստիճանաբար կ'զգայ կերպարանքը, բարին ու չարը իրարէ ու անհրաժեշտ ճանչնալու մեծ յատկութիւններ։ Անոր միտքը դուրս կուգայ իր նեղ սահմաններէն, երևակայութիւնը կը հեռանայ հեղինակին ամէն մէկ պատկերին, ամէն մէկ խորհրդաւոր քաղաքագիտին, չարժանկարի անքնդհատ քայլուղ ժ պատճէնին կանոնաւորութեամբ։

Ընթերցողը կը ծանօթանայ աշխարհի, անոր այլազան փոխյարաբերութիւններուն։ Հեղինակին ուէն ալ խօսքը, բովիչքն ու տպաւորութիւնը կը գտնէն իր սեփականութիւնը, անոնցմով գործնաւորելու համար իր կեանքին տարբեր չրջաններուն։ Ընթերցողին հոգին կ'ազնուանայ, կը մաքրուի, կը հասցնայ ան կեանքին իմաստը, գտնափար երբ անուչութիւնն ու վհատութիւնը, կեանքի պայքարին դժնդակութիւնը և փոթորկի բռնած պահերուն նաւավարի մը նման կը ջանայ խոր տակել բայց խորքը գտնել առանց մոռնալու չէլու, առանց արտաւնքի ասպետօրէն հզօրյու։ Ընթերցողին համար աշխարհ կեանք հանդիսարան է մարդկային պայմաններ կ'ընթայուին, և գործ չունի մը մէջ բազմութիւն հատորներ յօդուր ուսանելու համար։ Յաճախ մը մէջ մէկ հատորներ յօդուր ուսանելու համար։ Յաճախ մը մէջ մէկ հատորներ յօդուր ուսանելու համար։

Ընթերցանութեան մէջ կան պահեր որ մարդ կը զգայ թէ ինքն ալ կրնայ գրել, կրնայ ստեղծագործել։ Ընթերցանութեան ընթացքին կարելի չէ ընթերցասէր եւ բոպոջին հասկնալ որ չկարդայ։ ինչպէս եւ պատ մը որ առանց կողմնացոյցի հովուն քաջերը երթայ։

Սակայն պէտք չէ որ մեր ընթերցողն ու սահմանափակուելով ընթանալ նշանակէ ընթերցանութեան հեռանալը։ Անչուշտ մեր գրական գեղարուեստական օրկերու ընթերցողը, ինքնաբերաբար կ'ուզէ նուրբն ու գեղեցիկը, ժպտուն ու ժպտամ զնուար նախընտրելու։ Այս կերպերուն ահամ ու տափակ կը թուին այն բոլոր սկզբունքները, որոնք մեր երբեմն կը բացատրուին, և, գեղարուեստի իր ճաշակը, չհանդուրժեր մարդկային անհաղորդ օրէնքները։ Ան կ'ուզէ որ մեր բնութիւնը, ինչպէս կ'ուզէ իր սիրէ բնութիւնը, կրնայ ամբողջ կեանքը վրայ կը ձգտի ըլլալ վերացական իր հասկացողութեան չափ արտաքինով։ Ու այս պատճառով ան անհամբեր նոյնիսկ ազգ մը ամբողջ կը գտնուն մտածողի, ծանանասան հին գարերուն եղաւ գեղարուեստի երկրի, սիրելու Հոմէրի գիտութեան ու գաղափարական օրէնքներու։ Այս հակասութիւնները ուշադրութեան չեն պատճառներն ունին։ Այսպէսքն թէ ազգ և թէ անհատ չեն կարող հասարակ գործ ցնել իրենց մասնաւոր ու ֆիզիքական ձիրքերը։ Բայց անհատը իր կամքի զօրութեամբ կարող է գէմ գալ օրէնքին յաղթահարել գիտական ընթերցուածներ ալ կատարելով հակառակ իր զուտ գեղարուեստական խառնուածքին։ Ո՛չ ոք կրնայ ընել և այ մարդկութիւնը, որ հեղինակով կը մնայ բանաստեղծութեան։ Ու այսպէս ընթերցանութիւնը փոխարկ մը կրելի է ստեղծել գաղտ ու գործող անհատը։

Հարկ է նոյնպէս յիշատակել և այն անգամները, որ, ընթերցանութեամբ, ազգերը փոխադարձ կապերով կը կապուին իրարու։ Որոշ կէտեր կ'ընդհարակեն իրարմէ, կը կրեն որոշ ազգութիւններ, հոգեբանական կամ բարոյական վարքի տեսակէտով, և հեղինակը կը գտնայ համաշխարհային դէմք։

Ահա թէ ընթերցանութեան օգուտները որքան բազմապիսի կարող են ըլլալ անհատին ու ազգին յառաջդիմութեան համար։

ԱՐՄԷՆ Ն. ՍԱՐՕ

1933ի ձակատագրական տարի պիտի ըլլայ Գերմանիոյ համար

Գերմանիոյ Պողպատեայ Սաղաւարտակիրներուն նախագահը կոչ ու ուղղեց շարքերուն, նոր տարուան առթիւ։ Կոչը կ'ըսէ։

— 1933ի տարեմուտին, խօսքս ուղղելով Պողպատեայ Սաղաւարտակիրներու իւրաքանչիւր ընկերոջ, կ'ըսեմ.— Ամուր կեցիր երկաթի պէս, որովհետև կը մօտենայ վճռական տարին։ Հիմա է որ պէտք պիտի ունենանք Գերմանիոյ ազգային բոլոր ուժերուն ան որ կը կարծէ Եէ Պողպատեայ Սաղաւարտին կ'սթր, խոհն և գիրազանց նկարագիրը ոչինչ ունի վիպաշունչ, Թող չվարանի և երթայ միանայ ուրիշ ազգերի խայտաբղետ դրօշներու։ Բայց Թող հիմակուընէ երթայ, Թող երթայ գեռ ճակատամարտը չսկսած։ Պայքարի պահուն, հարկ է պաշտպանել թէ՛

ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ԳԻՏԵԼԻՔՆԵՐ

Է. ԾԱՌԱՅՈՒԹԻՒՆ

Տակաւին ժամաւոր անցեալի մէջ մարդիկ կը խորհէին որ առևտուր խաթարուիլ՝ իսկ առևտրական, խաթարուիլ ըսել է՝ Այժմ այս ժամանակիս գոյութիւն ունի լոկ յեղափոխութեանց ազգերու մէջ, և այսպիսի խորհելակերպ մը վնասակար պիտի ըլլար թէ՛ առևտրականին և թէ՛ իր պատկանելի ազգին ու համայնքին: Հիմա առևտրականը կը նկատուի երկրի մը յառաջդիմութեան, զարգացման և բարգաւաճման էն կարևոր ազդակներէն մին: Այսօր առևտրականը այն չէ՝ ինչ որ էրեկի «չէրչինն»: Այժմ կը պայքարի իր հայրենիքը թշնամիին դէմ պայպասնող զինուորի մը պէս և կը ճանչցուի ճշմարիտ զինուոր մը: Բժիշկ մը աւելի օգնութեան կը փութայ անկարին ու բարերարի սիրտով կը մկրտուի: Իրաց վիճակը վազո՛ւց փոխուած է:

Օտար առևտրականներու այլ պարագաներուն չորքին հայ առևտրականը ա՛լ աւելի տուրք կոչում մը ունի—խղճմտօրէն ծառայել իր ազգին եւ այն երկրին որուն քաղաքացին է: Եւ յիրաւի չենք կրնար ուրանալ հայ առևտրականին ազգօգուտ ծառայութիւնը: Այսօր ժամաւորապէս վեց հարիւր տարի է որ մեր գահն ու կառավարութիւնը կորսնցուցած ենք: Այս երկար ժամանակամիջոցին հայ առևտրականն է որ տասար հանդիսացած է մեր նիւթական պէտքերուն:

Հայ առևտրականն է որ մեծ ժամանակ կը խնամէ մեր քարեգործական, կրթական եւ այլ հաստատութիւններ: Մինչեւ հիմա այս եղած է բոլորովին անկախ, անհատական օգնութիւններով եւ երբե՛ք առեւտր. հաւաքական միաձոյլ ճակատ մը չէ կազմուած: Ու հո՛ն կը ծանրանայ հայ առևտրականին ուսին մեծ պարտականութիւն մը: Քանի հայը դեռ կը թափառի տասր տասղերուսակ կեդրոնացիգ ուժի մը բացակայութենէն խթանուած որ իր սփիւռքի բեկորները միացնէ, եւ քանի դեռ մեր ժողովուրդը չստուներ անհրաժեշտ գործունէութեան պատկառուող ոգին, լուրջ եւ յաջնախոհ առևտրականը պարտի ձեռն. պահ բլլալ սին վէճերէ, մեր ուժերը չվատնող արարքներէ, եւ ամէն ջանք ի գործ դնէ, բլլայ անհատապէս կամ հաւաքականապէս (որ չտա նախընտրելի է) օգնելու այս բազմաչարչար ազգին: Նոյնպէս ուշադրութիւն ընծայելու է

Անոր հետևելու է որ Դամասկոսի թերթերը և մասնաւորաբար «Ռապաօն» ու «Աճաժը» զրպարտութեանց խորագրերով այխարհի վրիճաներ նախորդող կործանումը ծանուցանեցին՝ ինչ որ ամենազօրաբար էր այն է որ նոյնը ոչինչ նը կատարեցաւ: Գէյրութի մէջ: Ամբոխները չգրաւեցին Գուրճի հրապարակը և իսկ նոյնիսկ ու քրիստոնեաները իրար հրեցան չկռնեցին:

Անտարակոյս այս յայտնի թերթերը չտա գէշ կերպով տացեր են իրենց տեղեկութիւնները:

Մենք անոնց կ'ըսենք որ օրէնքը նոյնն է Սուլիներուն և Քրէպիներուն համար և Սուլերը չեն դիմեր անոր ջակցութեան իրենց իրաւունքներու պաշտպանութեան համար: Բարերախտաբար ունինք կառավարութիւն մը որ ի վիճակի է կատարելու իր պարտականութիւնները:

Գալով «Ո'Օրիանթի», իր ամենօրեայ հայհոյութիւնները մեր նախկին նախարարներուն եւ երեսփոխաններուն հանդէպ frոնիք դարձած են: Այս միջոցին տարիքով իր գործածած ոճը պէտք չէ չափէ դուրս զարմացնէ մեզի:

ՄԱՐՕՆԻ ՊԱՏՐԻԱՐՔԻՆ ԱՐՔԱԲԵԱՅ ՅՈՒԲԵԼԵԱՆԸ

Ցանճախուսք մը կազմուած է յառաջիկայ Ուրբաթ 18ին Ն. Ս. Արիւանի արձաքեայ յոբելեանը տօնելու համար:

Տօնակատարութիւնը Պէյրութի մէկ պիտի բլլայ:

ՀԱՅԱՍՏԱՆ ԻՆՉՊԷՍ ՈՐ Է

ՊԱՏԳԱՄԱՒՈՐԻ ՄԸ ԿԱՐԵՒՈՐ ՑԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

Երուսաղէմի կաթողիկոս կ'ն պատրաստ պրն. Թորոս Տաւուշեան, որ վերջերս էջմիածնէն վերադարձաւ հետևեալը յայտարարած է Մարսիլիոյ «Հայ Սիրտին».—

— Ոչ մէկ կերպով նեղուեցանք մեր ճամբորդութիւնը դէպի Ե. երկիր և Հայաստան հաճելի և հետաքրքրական եղաւ: Գերիւինի ճամբով անցանք Մոսկուա, և անկէ ուղղակի Թիֆլիսի ճամբով Երևան: Երեք օր մնացի Երևան և յետոյ պրն. Կիւմիւշկէրտանի և Մժսարեանի հետ հայ կառավարութեան կողմէ տրամադրուած ինքնաշարժով անցանք էջմիածին՝ որ 18 քիլօմէթր միայն հեռու է Հայաստանի մայրաքաղաքէն և 10 քիլօմէթր էջմիածնի կայարանէն:

Հայաստանի կառավարութիւնը մեր նկատմամբ ու անուղղին համար անհրաժեշտ ժամանակութիւնը տրամադրեց էջմիածնի միաբանութեան՝ եթէ միաբանութիւնն ալ իր կարգին հարկ եղած դիւրութիւնները ընծայէր, արտասահմանի պատգամաւորներս ամենագործիկ նեղութեանց իսկ չենթարկուեցինք:

Ս. էջմիածինը իբր նիւթական հաստատութիւն այնքան ալ ներկայանալի վիճակ մը չունի, գրեթէ փետրաթափ Թռչունի մը կարելի է նմանցնել, որով հնար անգարդ և անպաճոյճ գտայ զայն: Ըսին ինձ թէ հոն իսկ վանքին ամենահարուստ և փայլուն ատեններն ալ միևնոյն վիճակը կը պատկերացնէր: Գէթ է օգնել նիւթապէս, քանի որ Մայր Աթոռ չունի հասոյթի ազբիւր և միայն իր զաւակներուն օրաբաժին նիւթական ոջակցութեամբ է որ պիտի կանոնաւորէ իր պիւտճէն և հոգայ իր ամենարատիպղական պէտքերը:

Ի՛նչ որ տեսայ, իմ երևակայածս գերազանցեց: Երկրին ամէն անկիւնը արդիւնաբերական և չինարարական ոգևորեալ եռ սրտնային աշխատութիւն մը կայ կատարեալ բոլոր ժողովուրդը մէկ մարդու պէս ուխտած է բոլորովին նոր աշխարհի մը վերածել երկիրը:

Ամիսներ առաջ Սթալինը Թիֆլիսի ժողովուրդին պագատարած է որ հայ ժողովուրդին օրինակին հետևին:

Այցելեցինք նորաչէն փոքր քաղաքները ինչպէս եւ նոր—Մեփասիան, իրա է թէ ժողովուրդին հանգստաւէտ բնակարաններ կը կառուցուին, սակայն ժողովուրդին թիւին բազդատմամբ բնակարանները չա՛տ քիչ բլլալով, յաճախ սոիպուած են մէկ սենեակի մէջ մէկէ աւելի ընտանիքներ բնակիլ: Նոյն իսկ խոհանոցին մէջ ընտանիք բնակեցնել սոիպուած են: Մէկ խօսքով, Հայաստանը կը նեղուի բնակարանային ոագնապին եւ երթեւեկի միջոցներու սակաւութենէն:

Հայաստանի ժողովուրդին հարիւրին 95ը գրեթէ կարդալ գրել գիտէ: Երեւանի համալսարանը հազարաւոր երկսեռ ուսանողներ կը յաճախեն, Թողունք թաղային վարժարանները:

Երկիրը չտա պէտք ունի աշխատող բազակներու, արուեստագէտ վարպետներու եւ արուեստագէտներու: Միայն Թէ միջոցներ խորհելու է նոր ասանները կռնգնելու համար:

ՄԵՌԵԼԸ ԴԱԳԱՂՈՎ

ՏՈՒՆ ԿԸ ՎԵՐԱԴԱՌՆԱՅ

Զարլզ Քօկրն անունով հռչակաւոր դերասանը 1899ին մեռաւ և թաղուեցաւ Կլվրօքլնի մէջ (Քլէվլընտ): 1900 Մայիս 8ին, ուրուականի մը յայտնուած հեղեղը քանդեց կլվրօքլնի մէջ (Քլէվլընտ): Հեղեղը Ազնաւտիանի ջուրերուն յանձնեց ի միջի այլոց Քօկրնի դագաղը, որ քշուելով այնքան ոլիքներէն, անցնելով Միսիսիպիի ափերէն ի 2006 մղոն ճամբայ կտրելով, գնաց հանգչեցաւ Փրինս Էտուարտ կղզիին եզերքը, ուր Քօկրը ծնած էր:

Գուշակութիւններ 1933 ՏԱՐՈՒԱՆ ՀԱՄԱՐ

ՊԱԼՔԱՆԵԱՆ ՓՈՔՐ ԵՐԿԻՐ ՄԸ ՀՈՒՐԻ ՈՒ ԱՐԵԱՆ ՄԷՋ

Ինչե՞ր կը գուշակէ Հայազգի ՔԱՀՐԻՊԷՆ

Սովորութիւն է ոգեհարցերուն կարծիք հարցնել Ամանորին մօտ: Հոռմէացիք ամէն մեծ ձեռնարկէ և պատերազմի սկսելէ առաջ, կը դիտէին Թռչուններուն թռիչքը, հաւերուն փորոտիքը և գուշակութիւններ կ'ընէին այսպէս ձեռնարկութիւնք գործին յաջողութեան կամ ձախողութեան մասին: Իսկ հիմա, մանաւանդ Փարիզեան Թերթերը կարծիք կը հարցնեն նշանաւոր ոգեհարցուկ կիներու, յառաջիկայ տարի պատահելիք դէպքերուն մասին: Տիկին Միւրայ այս մասին հետաքրքրական յայտարարութիւնն բոր է լրագրողի մը.— Պալքանեան փոքրը երկիր մը կը տեսնեմ հուրի և արեան մէջ:

— Ո՞ր երկիրը:

— Մոմուն մօտ կը գտնուի, չատ վանքեր ունի, անունը չեմ կրնար ըսել, աշխարհագրութիւն չեմ գիտեր:

Հայազգի փոքր Թոռը պէյ, փորիզեան Թերթերու դիմումին վրայ, հետևեալները յայտարարած է իր գուշակութիւն նոր Տարւոյ համար.—

Ֆրանսա չտա դժուարին տարի մը պիտի անցրնէ և պիտի կառավարուի եւթը դահլիճներէ: Զրոյն ալ, պիտի մեռնի Ֆրանսայի տոմպիակարգ պետական մարդերէն մին:

Տնտեսական տեսակէտով, ագահ տարւոյ առաջին ինը ամիսները պիտի չարունակուի. իսկ յառաջիկայ ձեռ պիտի օգսի վերջանալ տագնապ:

Գերմանիայ մէջ, Հօէնցօլէրեան մը պիտի վերատանձնէ գործերու քաղաքական ուղղութիւնը:

Այս տարի պատերազմ չկայ բայց Մ. Արևելքէն ուր գեղինները պիտի կռուին իրարու հետ:

1933ր պիտի տեսնէ Ռուսիոյ մէջ հաժայնավարութեան վերջալոյսը:

ՏՍՆՆԱԲԱՆԵԱՑ

ԳԻՏԵԼԻՔՆԵՐ

1. *Եթէ բժիշկ բլլամ, ինձի ձրի ղրկուած դեղերը երբէք դրամով չպիտի ծախեմ:*

2. *Եթէ գեղագործ բլլամ, երբէք կեն դանիներու և ներկի հաժար գործածուելիք դեղերը ժարդոց հաժար չը պիտի գործածեմ:*

3. *Եթէ փաստաբան բլլամ երբեք տ նիրաի մը գաար չպիտի տառնձնեմ:*

4. *Եթէ բժիշկ բլլամ, գոնէ ինձի ձրի ղրկուած բժշկական հանդէսները պիտի կարդամ:*

5. *Եթէ դեղագործ բլլամ, երբէք վատ տեսակի դեղեր չպիտի գործածեմ:*

6. *Եթէ փաստաբան բլլամ, չսխալ խորհուրդներս երբէք զգնա՛ եկուր ըսելով չպիտի չարչարեմ:*

7. *Եթէ բժիշկ բլլամ, իմ չհասկցած հիւանդութեան համար, առանց ժամանակ կորսնցնելու, ուրիշ բժիշկներ խորհրդակցութեան պիտի կանչեմ:*

8. *Եթէ դեղագործ բլլամ, երբէք օրէնքով արգիլուած դեղեր չպիտի ծախեմ:*

9. *Եթէ փաստաբան բլլամ, չափ ու խիղճ պիտի գնեմ իմ պահանջած սակերուս մէջ:*

10. *Եթէ բժիշկ բլլամ, երբէք դեղագործ մը իմ հասոյթաբեր կալուածը չպիտի նկատեմ և իմ պատճառներս չպիտի վարկաբեկեմ:*

ՓՈՐՋԱՒԻԷՏ

Թատերական վերջին եւ բացառիկ ներկայացում Պէյրութի մէջ

ԹԱՏՐՈՆ ՔՐԻՍԹԱԼ

Ջարեհաբթի 11 Յունուարի երեկոյեան ժամը ճիշդ 8.30-ին

Գէյրութի նայ ցրամաթիք խումբը մասնակցութեամբ եւ պիկավարութեամբ

Եւրոպահն ցոր ժամանած հանրածանօթ դերասան՝

Մ. ՄԱՐՈՒԹԵԱՆ

Մեծ պատրաստութիւմբ եւ բացառիկ բեմադրութեամբ կը ներկայացնէ

ԻՕԼ — ՏԸ — ՄԱԶԻՒ Հոչակաւոր

ՍԱՄՍՈՆ ԵՒ ԴԱԼԻԼԱ

(ՈՂԲԵՐԳՈՒԹԻՒՆ)

ԴԱԼԻԼԱՑի դերը կը կատարէ ՏԻԿ. ԼՈՒՐԵՏԱ ՄԱՐՈՒԹԵԱՆ

ՍԱՄՍՈՆի » » Դեր Մ. ՄԱՐՈՒԹԵԱՆ

Իրենց մասնակցութիւնը կը բերեն վասնակաւոր դերասան

Բ. ԱՐՈՎԵԱՆ եւ ՏԻՐԱՆ ԱՃԷՄԵԱՆ,

Բէժիսօէօր **Մ. ՄԱՐՈՒԹԵԱՆ**

Տոմսերու գիները.— I Լօժ 300 Ս. Դ. II Լօժ 250 Ս. Դ.
Ա կարգ 50 Ս. Դ. Բ. կարգ 35 Ս. Դ.

Նուիրագոյ ապահովագիր ձեր տոմսերը որոնք կր ձախտին հետեւեալ տեղերը. Գ. Գ. Մատրէ Հիսարեանի, Վ. Ուզունեանցի, Սարաֆեան Եղբարց վաճառատունը եւ Ֆօթօ — Լեւոնի մօտ:

ԳՐԱՏՈՒՆ "ԼՈՒՍ"

ՀՐԱՆԴ Ց. ԱՊԱՋԵԱՆ

(Հայ Բազմականաց ժողովատեղին մօտ) Boite Postale 879 BEYROUTH

ՆՈՐ ԳՈՐԾԵՐ.— Դէպի կատարած (Փափատական) 75 Ֆրանք վաճառքան (Հայկ Աճեմեան) 75, կանանց եւ Աղուեսս (1933) 30, Հայ Մշակոյթի Օր 10, Փ Թորկէն Վէրյ (Գերճուհի Բաբոեղեան) 20, Գոյամարտ օրադրոյց (1933) 6, Սեւ լեռին մարդը (Մ. Մամուրեան) 20, Մուրատ՝ Սեբաստացի ազգային կեանքն ու գործը (Մ. Վարաժեանց) 35, Ծեզափախանի մարքը (Ռ. Միհայկեան) 10, Ծեղի ոգու չարժը (Զօր. Դ. Լնժլեճ) 5 Նահատակ գրոզներ՝ Ռ. Սեւակ, Տ. Զէօկիւրեան (Ա. Սեւաց) 15. Կոմիտաս Վարդապետ՝ իր կեանքն ու գործը (Թ. Ազատեան) 20, Արեւուտ ճամբան (Մ. Գերպհրեան) 10. Թորոս լեւոնի (Գերճուհի) 30 Համայնագիտական բառարան Հայաստանի (Գ. Պէհեան) 7, Հայաստանի աշխարհագրութիւն (Գ. Պէհեան) 12, Ապրումներ (Մալխաս) 50, Վէրք Հայաստանի (Խ. Աբովեան) 25, Աւետարան (Համազասեղ) 20. Ինչպէ՞ս Ջուլլէդին (Բաճեի) 25.

Նպաստաւոր պայմաններով բացուած է բաժանորդագրութիւնը «Հայրենիքի» Ամսագրի 11րդ տարուան: Գրատունը զոյգ «Հայրենիքի»ներու Սիւրիոյ ընդհանուր գործակալն է: Գրատունը մէջ կը գտնուի հայկական եւ եւրոպական երաժշտական ամեն տեսակ գործիքներու յատուկ կտորներու եւ թելերու ճոխ մթերք մը: Շաբաթական վճարումով ընթերցանութեան համար վարձու կը տրուին վիպական գործեր: Մտադած ենք Ր ֆֆիի բոլոր գործերը:

ՏԷՐ ՄԵԼՔՈՆԵԱՆ ԵՂԲԱՐՔ

ՐԻՒ ԷԼ ՄԹՐԱՆ

ԱԼԷՆՊԻ ԵՒ ՀՍԾ ՓՈՂՈՑՆԵՐՈՒԻ ՄԷՋ

Մեր ճանապարհներուն: Նպաստակի կերպասներ, ժիպիւրներ եւ գոնացած իրեգներ հասած են:

Մեզի չի դիմաղներուն: Մեկ ածգամ միայն փորձիցէք գոհունակութեամբ պիտի մեկնիք: Ձեր ծանուն համար իսկ մեզ հետ ծանօթացէք:

Մեզ չճանչցողներուն: Մեր վաճառատան կից ցոր բացած ճեմ ճաու բրիգորաժի եւ ժերսէի ճիւղ մը հոն պիտի գտնէք ուրկէ սեռր բլօվր, ժարիք Ֆազագ եւն:

Դամասկոսի ժառանգիւղ.— Խան Մուրատիէ բիւ 23:

ԱՋԴՕՂԻ ՊԱՏՄՈՒԱԾՔԸ

ԽՈՐՀՐԴԱՒՈՐ

ՍՊԱՆՈՒԹԻՒՆ ՄԸ ԼՈՆՏՈՆԻ ՄԷՋ

Գրեց՝ ԱՐԼԹՕՆ Հայացուց՝ ԴՐԱՒԷՐ

— Ես՛նք, պո՛ւշ, աւանա՛կ, կը կարծես որ դուն ժամանակուր քարտուղարը այն ժարդուն որ կը վարէ չանգործութիւնը էգինազը հանքերուն, կրնաս ծախել չահաբաժիններդ առանց յայտնի ընելու որ այդպէս կ'ընես հիմնուելով ներքին տեղեկութիւններու: Կարէ իսկապէս արդեօք չի կրցա՞ր ըմբռնել Թէ քու անճարակ գործողութիւնդ այն չարագուշակ նշանը տուաւ որուն արդէն հրապարակը կ'սպասէր: Շահաբաժինները քու 18 չիլինի ծախելդ ի վեր (մեռած գին մը ապահովագրաթղթի մը որ 30 չիլինէն աւելի կ'արժէր) ամէն բաժնեթէր սկսած է մեծ փութով ծախել իր չահաբաժինները: Ներկայիս ոչինչ գնով կրնաս ձեռք անցնել ոևէ քանակութիւն անոնցմէ: Ձու անիծեալ միջամտութիւնդ պարապ նետուած Թուղթի վերածեց չահաբաժինները: Ու դեռ դիմացս կեցած ինքզինքդ անմեղ գոնուկ կը ձեւացնես:

Վենսի ուսերը Թմբվեց Թմբեւ մը ու սև յօնքերը վեր չարժեցան ծաղրական բողոքի արտայայտութիւնով մը:

— Իրօք, պարո՛ն, գաղափար չունէի Թէ պաշտօնս կերնար ինծի արգելք հանդիսանալ անձնական դրամս իմ ուզած ձեւով գործածելուս մէջ: Ու նոյն իսկ հիմա՛, կը չարխ ըսելու որ չեմ յաջողիր ըմբռնելու Թէ ինչ ոճիր գործած եմ:

Մեր ժարդը հեգնական ժպիտ մը ունեցաւ:

— Չպիտի ուզէի ըսել, անարգել իմացականութիւնդ՝ ըսածներուդ հետաւոյ ձեւ ածցնելով ինքզինքդ: Իսկի չափ դուն ալ տեղեակ էիր Թէ՛ ասկէ վեց ամիս առաջ ծանօթ հանքի մասնագէտ մը զրկուեցաւ Հարաւային Ամերիկա տեղեկատուութիւն մը ընելու համար էկինազի հանքին չուրջ: Այդ տեղեկագիրը երկու օր առաջ ստացայ որ ապուշի մը նման տեղանիս վրայ ձգած էի սենեակին մէջ:

Քարտուղարին չեղին դէմքը բուռն կարմրութիւն մը ստացաւ:

— Այս բացարձակ անարգանք է, պարո՛ն, այսինքն հասկցնել կ'ուզէք Թէ...

— Ոչինչ հասկցնել կ'ուզեմ, այլ ուղղակի կը խօսիմ ձեզի, կարից Շէյնի: Տղեկագրութիւնը կարդալէ անմիջապէս յետոյ ծախիր չահաբաժիններուդ ամբողջութիւնը ու այսպիսով ստրածած եզար որ հանքը քարացած, կորսուած է: Անշուշտ ազատեիր փոքր բաժինդ ց. Վինսի, բայց վատահ կրնաս բլլալ որ այդ վերջին ներքին տեղեկութիւնն էր որ ատիր իմ գործիս մէջ: Վաղը քեզի վճարելիք մը մէկ ամսականի համար ու յետոյ կրնաս նոյնիսկ ստացական երթալ, հոգս չէ՛, քեզի նման ցած գայլամաւկի մը ամսական վճարելու պէտք չունիմ:

Այս յանդիմանական խօսքերը խայթեցին Վինսինը: Ուրագ քայլ մը առաւ դէպի ասալ, բռունձքները սեղմած և աչքերուն մէջ վառուող փայլով մը: Բայց երկրորդ վայրկեանին զսպեց ինքզինքը ու եա դարձաւ, անհոգօրէն ուսերը Թոթվելով՝

— Շա՛տ բարի, պարո՛ն, ըսաւ ծաղրական Թոնով մը: Գանի որ որոշած էք արձակել զիս պարզ հակասի մը վրայ՝ պիտի ուսելով՝ պէտք է խոնարհիմ ձեր վճռին առջև: Ուրով վաղ առաւ կանուխ, մեծ կը ձգենք ձեզի:

— Մե՞նք, անհանգիստ չեղաով մը կրկնեց զօրթօրաւ՝ ով կ'ըներանայ քեզի:

Վինսի ժպտեցաւ:

— Գարզապէս Տիկինս կ'ընկերանայ ինծի: Երեք ամիսէ վեր ամուսնացած եմ ես ազկան Սնսիին հետ:

Այս բոլորովին չսպասուած յայտնութիւնը պաղ ցրցամի մը ազատութիւնը Թողուց դրամատիրոջ վրայ: Ան կարծես ինքն իր վրայ ոլորուեցաւ ու ուղղը բառեր չգտաւ խօսելու:

Վայրկեան մը այդպէս մնաց. յետոյ առջև նետուեցաւ ու վենսինը ուսերէն բռնեց: Կը սպէս, պոռաց բարկացած: Ձեմ հաւատար խօսքերուդ:

Վինսի արագ չրժուելով մը ինքզինքը ազատեց ու գրպանէն հանելով Թուղթի կտոր մը յաղթականօրէն նետեց զայն սեղանին վրայ.

— Կարդա՛, ըսաւ:

Շերուենին ծռեցաւ Թուղթին վրայ ու կարծես աւելի իր նազդօրէն քան Թէ տեսիլքով կարդաց իր աչքին ամուսնութեան գիրը՝ արկածախնդրին հետ՝ որ իր ազկան համար էր հիմա: Հայհոյանք մը դուռ բերնէն. կտոր կտոր ըրաւ Թուղթը ու կրակին մէջ նետեց:

Վինսի՝ անշարժ կը դիտէր, քիմն ատկէն խնդալով:

— Բարեբախտաբար պատճէնն է, խօսեցաւ ան, ու եթէ նոյնիսկ բնագիրը ըլլար ձեր այրածը չպիտի կրնայիք սեր ամուսնութեան օրինաւորութիւնը կասկածի ենթարկել:

— Կարող չես Սեսիլը բռնի ուժով առնիլ, պոռաց Լէյնի: Երիտասարդ մարդ բլլալդ:

— Թերևս ըսաւ, բայց կարեւորը հո՛ն է որ եթէ ինքը կ'ուզէ ընկերակցիլ ինծի դուրս ալ չէք կրնար հակառակիլ: Վստահ եմ որ ան ինձմէ չպիտի ուզէ բաժնուիլ:

Կանգ առաւ վայրկեան մը, փորձիկ մև պեխը ոլորեց.

— Սեսիլ իւրաքանչիւր կը սիրէ գիս, չրաւնկեց, ու սիրը չպիտի պատճառ պիտի նեղուի՝ բանելով որ ամուսինը կեղծօրէն կ'ամբաստանուի ձեր առևնական գաղտնիքները հանրացուցած բլլալուն: Բարի ու սիրասուն աղջիկ մըն է անկասկած, բայց չեմ կարծեր որ պիտի կարենայ ազատութեան ու դժուարութեանց տակակ... երկար տաեն:

— Հա՛, ուրեմն այս է խաղը... կը կարծե՞ս որ պիտի յաղողիս Սեսիլին հանդէպ ունեցած սէրս գործածել դրամ չորքելու համար ինչ չա՛տ բարի, ազատ ես այդպէս ժտածելու, բայց վատահ եղիր որ նոյնիսկ դատկան մը չպիտի տաս քեզի. տատանայ, տատափախ: Եթէ ազկիկս ճոխութիւն, հանգստութիւն ու պերճանք կ'ուզէ, հազար բարով՝ Թող վայելէ հոս, եթէ ոչ...

— Եթէ ոչ... կրկնեց Վէնսի՝ իր սաւր նայուածքը ձեր մարգուն դէմքին վրայ:

Շէյնիի դէմքին արտայայտութիւնը չտկաւ գարձաւ կարծր ու կրանիթէ ծածկոցի մը պէս անհասկնալի:

(2)

(Շար.)

ՀԵՌԱԳԻՐՆԵՐ

Շեյխերի դահլիճը վտանգի մէջ

Պերլի՛ն.— Քաղաքական չրջանակ մը կը յայտարարէ թէ Շեյխերի դահլիճին դիրքը այլեւս ամուր չէ այսօր եւ հնարաւոր է որ Ֆոն Բաբէն պիտի յաջողի դահլիճը կազմել։ Այս ուղղութեամբ խօսակցութիւնները կը շարունակուին Հիթլերի եւ Ֆոն Բաբէնի միջեւ։ Հիթլերի դէմ կան խոչընդոտները վերջնին. ինչպէս կը ջանայ Ֆոն Բաբէն, Հիթլերի դահլիճը կարելի կը դառնայ։ Այն պարագային Ֆոն Բաբէն արագօրէն գործը նախապէս պիտի բլլայ։ Մինչ Ֆոն Շլայխեր բոլորովին պիտի հեռացուի։

«Ազլանթիֆ»ի աղէտը

Փարիզ.— Ինչպէս ծանուցուած էր, Նաւագնացութեան մրցանակներէն մէկը եւս «Ազլանթիֆ» ծովային վիրաւորուեցաւ։ Ֆրանսական հոլանտական նաւագնացութեան կողմէ Հնդկաստանի բոլորովին մօտ ենթարկուած է ցաւերու։ Մեզ գաղնուկ կ'ուժգնայ հառաչ մեռելի պակասած է Ֆոսճի։ Ուղղութեամբ կարճ մեկ ելեւմուտ կայ, կով մը երկու կէս մեռելով։ Ոչխար կարելի է գտել կէս մեռելով։

Ազատութիւնը սկսած է մաքառանք ձեզիրի օրացոյցներուն մէջ եւ ճամբայ Հայկ հասնող լուրերու, գոյու քիւններ ու աւազակութիւններ օտացած են։

ԱՆՕԹԻՆԵՐԸ Կ'ԱՐՇԱԻԵՆ ԴԱՄԱՍԿՈՍԻ ՎՐԱՅ

Հայկի օրացոյցներէն 300 հոգի մեծ հարիւրեակներով եկած են Դամասկոս եւ գիւղերէ կաւարած կառավարութեան յայտնելով որ այլեւս ապրելու հնարաւորութիւններ չունին իրենց հայրենիքի մէջ եւ սպասած Դամասկոս եկած են գործ փնտրելու համար։

Ըստ էլիճ Գասի հայած տեղեկութեանց Հալէպի օրացոյցներէն այլ 20000 հոգի պատրաստուած են Դամասկոս արտաքսելու համար անօթութեան երեսէն Կրսուի որ Հալէպի օրացոյցներուն մէկ այլ հուզիչներ ժողովի տակ են։

1932 ՏԱՐՈՒԱՆ ԸՆԹԱՑՔԻՆ ՈՐՔԱՆ ԼԻՒԱՆԱՆՑԻՆԵՐ ԳԱՂԹԱԴ ԵՆ

Լիբանանի ազգագրական պատմական Սրաքիսքիֆ մը պատրաստած է 1932 տարուան ընթացքին Լիբանանէն գալ բոլոցներու տուրջ։ Իւրաքանչիւր եռամսեայի 1002 անցագրեր տրուած են, ասոնցմէ 128 վերջնականապէս գաղթոյցներ են։

Երկրորդ եռամսեայի 1079 հոգի մեկնած են, ասոնցմէ 200ը չվերադարձու պայմանաւ։

Երրորդ եռամսեայի 990 հոգի, որոնցմէ 270ը չվերադարձու պայմանաւ։

Չորրորդ եռամսեայի 1237 հոգի, 400ը վերջնական։

Այս տեղեկագրէն կը հանկցո ի որ անցած տարի չվերադարձու պայմանաւ հեռացած են 1003 հոգի, մինչդեռ նախորդ տարի տաս աւելի էր։ 1927ին 8900 հոգի գաղթած էին։

Պ. ԲՕԼ ԼԷՔԻՍԻՒ ՊԷՅՐՈՒԹԻ ՄԷՋ

Բարձր Խորհրդաժողովի մօտ Ֆրանսական բծդրանուր հրէպատոս Ֆր. Բոլ Լէքիսիք, իր տրծակութիւն վախճանելն Ֆրանսայէն վերադարձով «Հրէական» օգնեցուով Պէյրութ ժամանեց։

Հոժարակամ բարի գալուստ կը մաղթենք մեր պատուական հիւրին։

Պ. Լէքիսիք կարճ ատեն իայն Պէյրութ պիտի մնայ անմիջապէս իրմէ ի պատուհին երթալու համար։

ՏԵՂԱԿԱՆ ԼՈՒՐԵՐ

ԱՆՕԹՈՒԹԻՒՆԸ

ՎԵՐԻՆ ՁԼՁԻՐԼԻ ՄԷՋ

ՈՒՂՂ ՄԸ ՄԷԿ ՄԷՁԻՏ, ԻՍԿ ԳԱՌՆՈՒԿ ՄԸ ՄԷԿ ՔԱՌՈՐԴ ՄԷՁԻՏ

Վերջը ձկտիրեցեր եկող ճամբուղ մը տաս տխուր կը ներկայացնէ այդ օրացոյցներու մէջ տիրող դացութիւներ եւ կը յայտնէ որ բոլոր պետվիններ եւ երկրագործներ կը գաղթեն իրենց հօտերն ու ցանքերը եւ կը գտպեն։ Ոռովհետեւ կենդանիներ կերակրելու համար ոչ խոտ կայ եւ ոչ ալ գարի։ Ցրտեցք բոլորովին փրցացուցած է ցաճիները։ Մէկ գառնուկ կ'արժէ հառաչ մէկ տաւելի պակաս էկ Ֆոսճի։ Ուղղութեամբ կարճ մեկ ելեւմուտ կայ, կով մը երկու կէս մեռելով։ Ոչխար կարելի է գտել կէս մեռելով։

Աճապարելիներ սկսած է մաճառանք ձեզիրի օրացոյցներուն մէջ եւ ճամբայ Հայկ հասնող լուրերու, գոյու քիւններ ու աւազակութիւններ օտացած են։

ԱՆՕԹԻՆԵՐԸ Կ'ԱՐՇԱԻԵՆ ԴԱՄԱՍԿՈՍԻ ՎՐԱՅ

Հայկի օրացոյցներէն 300 հոգի մեծ հարիւրեակներով եկած են Դամասկոս եւ գիւղերէ կաւարած կառավարութեան յայտնելով որ այլեւս ապրելու հնարաւորութիւններ չունին իրենց հայրենիքի մէջ եւ սպասած Դամասկոս եկած են գործ փնտրելու համար։

Ըստ էլիճ Գասի հայած տեղեկութեանց Հալէպի օրացոյցներէն այլ 20000 հոգի պատրաստուած են Դամասկոս արտաքսելու համար անօթութեան երեսէն Կրսուի որ Հալէպի օրացոյցներուն մէկ այլ հուզիչներ ժողովի տակ են։

1932 ՏԱՐՈՒԱՆ ԸՆԹԱՑՔԻՆ ՈՐՔԱՆ ԼԻՒԱՆԱՆՑԻՆԵՐ ԳԱՂԹԱԴ ԵՆ

Լիբանանի ազգագրական պատմական Սրաքիսքիֆ մը պատրաստած է 1932 տարուան ընթացքին Լիբանանէն գալ բոլոցներու տուրջ։ Իւրաքանչիւր եռամսեայի 1002 անցագրեր տրուած են, ասոնցմէ 128 վերջնականապէս գաղթոյցներ են։

Երկրորդ եռամսեայի 1079 հոգի մեկնած են, ասոնցմէ 200ը չվերադարձու պայմանաւ։

Երրորդ եռամսեայի 990 հոգի, որոնցմէ 270ը չվերադարձու պայմանաւ։

Չորրորդ եռամսեայի 1237 հոգի, 400ը վերջնական։

Այս տեղեկագրէն կը հանկցո ի որ անցած տարի չվերադարձու պայմանաւ հեռացած են 1003 հոգի, մինչդեռ նախորդ տարի տաս աւելի էր։ 1927ին 8900 հոգի գաղթած էին։

Պ. ԲՕԼ ԼԷՔԻՍԻՒ ՊԷՅՐՈՒԹԻ ՄԷՋ

Բարձր Խորհրդաժողովի մօտ Ֆրանսական բծդրանուր հրէպատոս Ֆր. Բոլ Լէքիսիք, իր տրծակութիւն վախճանելն Ֆրանսայէն վերադարձով «Հրէական» օգնեցուով Պէյրութ ժամանեց։

Հոժարակամ բարի գալուստ կը մաղթենք մեր պատուական հիւրին։

Պ. Լէքիսիք կարճ ատեն իայն Պէյրութ պիտի մնայ անմիջապէս իրմէ ի պատուհին երթալու համար։

ԾԱՂԿԱԽՏԻ ԱԻԵՐՆԵՐԸ

ԼԻԲԱՆԱՆԻ ՄԷՋ

ԲԱԶՄԱԹԻՒ ՄԱՇԵՐՈՒ ՎԱՐԱԿԵԱԼՆԵՐ

Լիբանանի պահպան օրացոյցներս մասնաւորաբար Գեհամի եւ Սայոյի սահմաններուն եկող լուրերու համաձայն, ձագկախտի դէպքերը բազմաթիւ են։ Աճցան տարբեր բնթացքին Գեհամի մէջ վեց հոգի վարակուած են, Սայոյի մէջ 10, Թրիփոլի 3։

Հետագիր մը եկած է Լիբանանի Սիրիոյ սահմանէն, որով կը հաղորդուի թէ 59 ձագկախտի վարակումներ եղած են ասոնցմէ 10ը մեռած։

ԵՕ-ԵՕՆ ԱՐԳԻԼՈՒԱԾ

ԴԱՄԱՍԿՈՍԻ ՄԷՋ

ԻՆՉՈ՞Ի ԿՈՒՇԱՆԱՐ ԱՆՁՐԵՒԸ

Դամասկոսի մէջ բազմաթիւ իւլխաներ եւ երեւելիներ գիմում կատարելով կառավարութեան խնդրած են որ արգիլուի Սօ Սօ խաղալիքները Դամասկոսի մէջ, որովհետեւ Աստուծոյ բարկութեան պատճառ եղած են ատոնք եւ անձրեւի այս տարի ուշացման այ առիթ տուած։

Կառավարութիւնը քննութեան պահանջէր եւ հրամայած որ արգիլուի եօ եօ Սիւրիոյ մէջ։ Ուիլիամի, հօ-հօի արգիլման հրամանը տուելէն ի վեր ոչ մէկ պատճառ երեւելիներուն մէջ։ Սակայն ազգայնական օրացոյցները առհասարակ դժգոհ են եւ ուշացումը բոլորի կը բարձրացնէ։

ՍՈՒՄՂԻ ՊԷՅ ՊԷՐԷՔԷՔԻ ՇՆՈՐՀԱՒՈՐՈՒԹԻՒՆԸ ԵՒ ԵԿԱՄ ՊԱՏԱՍԽԱՆԸ

Սիւրիական խորհրդարանի Նախագահ Ն. Վ. Սուպհի պէյ Գհեհիէ Նոր Տարւոյ առթիւ տեղատուական հեռագիր ղրկած է Ֆրանսայի երեսփոխանական ժողովի նախագահին։ Ի պատասխան այդ հեռագրին, Ն. Վսեմութիւնը տպագած է հետեւեալ հեռագիրը։

«Ձեր տեղեկի հեռագիրը տաս խոր տպաւորութիւն թողուց վրաս։ Շատ օր սորոտակալ եմ եւ առ գկպացուներ յանձնելով ձեզի կը ներկայացնեմ Ֆրանսական հատրապետութեան խորհրդարանին կգացուներ։ Լաւագոյն մաղթանքներս ձեզի եւ խորհրդարանիս դանդատի ընդունելութիւն։

ՈՁԻՐ ՄԸ ԱԼԷՔՍԱՆՏՐԷՔԻ ՄԷՋ

Ալէքսանդրէքի Առաջ գլուպատարէն ուղ պատասխանէ է ոսոխեալ սպրդ։

Ձհալ գլեաբա անուն մարդ մը իր ընկերքն ձգելէ Թասեսի դեռ որսի կերթաս։ Ճհալ պզիկ որսի կհսէ սը ուներ. Թասեսս կը պատասխհ որ իրեն տուր գհսէը եւ իսէ որսալ. Աւազներ կը մտրճհ։ Այդ սրչոցքը քոչուն սը չսկսաբ կուգալ։ Ճհալ կուգհ նեաս առնել, սակայն Թասեսս կը բռնհ կհսէը։ գնդակը որ արձակուած էր քոչուներս համար, կուգալ կը մխտեր Թասեսի գուրծը։ Ալեւնգանոց փոխադրուհի երկու ժամ վերչ Թասեսս սպրդ աւասպած է, իսկ Ճհալ փախած։

Դամասկոսի ջարացպանները գործադուլ կ'ընեն

Մահալլե սպեր երած բլալով, վերջերս մեծամասնակ ալիւր հատած է Դամասկոս։ Տեղական ալիւրի գործարաններու ներկայացուցիչ չհ խոսալ։ Ինչու ի հեց պահեստներուն սպատուած։

ՆԱԻԻԲԱՏՈՒԹԻՒՆ

Գեղրութ Subsistnce Militaireի հայ պատասխանութիւնը, ինչպէս նախորդ տարի, այս տարի ալ հանգամանքները մը ձեռնարկելով ի նպաստ Մարմրթէյնի Ազգային Բուժարանին, գոլացած է հետեւեալ գումարը.

100ական սիւր. դահեկան նուիրած են պ. պ. Կարապետ Մարգարեան, Թորոս Սարեան, Գրիգոր Քիւրկիլեան, Շարմանի Վարդերեան. 50ական սիւր. դահեկան Jeaquoune (Ֆրանսացի) Farmajat (Ֆրանսացի). Sarramoghia (Ֆրանսացի). Սիմոն Մարտիրեան, Արտպեան, Սեթկրկ Արապեան, Յակոբ Ամպատեան. Կիլպենկ Փափազեան, Սարգիս Սեթմոյուճեան, 25ական Յովհաննես Սարկսեան, Աւետիս Քեհեհրեան կ. Աճեմեան, Ս. Խալթեան, Ն. Գուլուզեան, Մ. Սարգիս, Լ. Մանուկեան, Ե. Թորոսեան, Ե. Գասպարեան, Ս. Խաչատուր ան, 20 ս. դ. մի ոմն։

Ընդհանուր գումար 1120 ս. դ. բաժանալ խնբագրութենէս։

***

Օրթոդոներ Հուրիկ եւ Նայիրի Իբեկեան 500 սիւր. դահեկան կր նուիրեն Մարմրթէյնի բուժարանին իրենց nor ատուան ասլոն առթիւ։

Մաճալ խնբագրութենէս։

Գ. Առաջ Սպաճեան փոխան ծննդեան այցելութեանց Ս. Նշան վարժարանին կը տուիրէ 130 ս. դահեկան։

Մաճալ խնբագրութենէս։

Գ. Վահան Ուզուրեան իր զաւկին բարեկիպ ամուսնութեան առթիւ հետեւեալ տպրաբաշխութիւնները կրնէ.

200ական ս. դահեկան Ս. Նշան եկեղեցւոյ, Ս. Նշան ազգ. վարժարանին, Մարմրթէյնի բուժարանին, Սահակեան Մասլոպեան, Նոր Մարաթ. Էօրէնթիի, Զահլէի, Գրիճայի. Այնի, Ճ ւնէի, Սայոյի Հոսսի ազգ. վարժարաններուն։

100ական Հայ Օրթոտոքսներու Մրուքեան եւ Ֆրեներու Հայ Ուսանողաց Միութեան։

Մաճալ նուիրատուէն փոխան պատասխանի բնկալագրի

Գ. Ճաղպօյեան Մամբրթէյնի բուժարանին կը տուիրէ 100 ս. դ. եան։

Մաճալ խնբագրութենէս։

Տրկին Մարիամ Ղապարեան 100 ս. դ. կը նուիրէ Մարմրթէյնի բուժարանին։

Մաճալ խնբագրութենէս։

Գ. Գառնիկ Ուզուրեան Մամբրթէյնի ազգային բուժարանին կը նուիրէ մաճաղոցուն մը փոխարժէքը եզող 500 ս. դ. իր հրատարակութենէն ապահոված բլալուն համար։

Մաճալ խնբագրութենէս։

***

Մաճացած ծնորհակալութեամբ Փէհլիվանեան Սրբոյհոհէն 300(երեք հարիւր) սրբիական պահեկան Մամբրթէյնի քոխսեանոցին համար իրենց կրնան եզբար անդրանիկ զաւկին ծնեղեան առթիւ։ Նմանապէս մաճացած 100 ս. դ. պ. Ֆաբրիկ Թէրզեանի նոյն առթիւ։

ԱՐԱՒԻՐԸՆ ՆՈՒ ԹԵՐԹ ՄԸ

Այսօր առաւօտ կիւր յոյս կր տեսնէ աշխարհէս «Ալ Շամաչ» (ժոյովուրդ) թերթը՝ խնբագրութեամբ Ալիս պէյ Նազլի։ Տէր եւ Տիկիններէն եւ պ. պ. Խաչատր Հասասս եւ Բաս Ճաք. Ճաղոգութիւն կր մաղթենք մեր նոր պատասխակից։

պատուով կատարուեցաւ։ Մարգիտը Բօպէր և Պ. Շեյ տիկին Շամարանքի դիակը Բարիզի մէջ ընտանեաց դամբարանը ամփոփեցին, յետոյ Մանիէր դառնալով Պէաթրիսը առնելու եկան, որ կը բաղձար մեկնիլ գիւղէն՝ ուր ծր ըստ օրէ իր ցաւերը նոր սաստկութիւն մը կ'ստանար։

Տիկին Մանիէրի սիրալիր հիւրասիրութեանը համար չնորհակալ բլալէ յետոյ, որքուհին ամուսնոյն և զարմիկներուն հետ կառքը մտնելով՝ վանաձ փողոցի ապարանքը վերադարձաւ։

Պէաթրիս այդ տանը մէջ մտած ժամանակը կը յուզուէր միշտ, այս անգամ ճշմարիտ ցաւ մը զգաց։ Իր ծնեալէն իվեր մայրը ամէն բանէ աւելի գինքը սիրած էր, այն պաշտելի բարութիւնը, այն անսպառ ներողամտութիւնը գտած էր անոր վրայ որ միայն մայրական սիրտ մը կրնայ պարունակել, առանց մօրը հետ բլալու, կամ գէթ առաց անոյմէ ապաուելու երբէք իր տունը չէր եկած, ուստի մեծ դրան մօտ հասած ատենը մօրը բազկատարած թեւերը անոր սիրաւիր ընդունելութիւնները և ուրախալի ժպիտները տեսնելու տեղ՝ երբ արտասուալից ծառաներու խումբ մը տեսաւ՝ Ամէնէի բազկացը վրայ լինկաւ և սկսաւ հեծկլտալով անդադար կրկնել.

— Ալ ասկէ վերջ միայն քեզ ունիմ։

— Ինչքինքիդ եկո՛ւր, Պէաթրիս, կ'ըսէր Ամէնէ, աղջկանդ մտածէ, տարապայման հեծկլտանքներովդ մի վախցներ գինքը, նայէ, խեղճ աղջիկը չգիտեր թէ ի՞նչ կը նշանակեն ատոնք։

Պառաւ տնտեսուհին և տիկին Շամարանքի միւս բոլոր ծառաները միեւնոյն միջոցին վայրագութիւնը վազելով՝ իրենց նորատի տիրուհիին օգնելու եկան։

— Հանգարտ եղէք, բարեկամներս, ըսաւ մարքիզը,

մակրութիւն մը կ'ազդէ, վերջապէս կը մոռնաս այն կրակոտ մտքերը որոնք քաշասիրտ չարագործներու, ժան Հօկարներու, Ժրա. Տիավօլօներու և Զամբաներու կը սիրահարին։ Ամէն անոնք որոնք հասարակ գիծէն դուրս կ'ելնեն թէ՛ դէպի բարութիւն և թէ դէպի չարութիւն, ժողովրդեան ուշադրութիւնը և հետաքրքրութիւնը կը գրաւեն, մարդկութիւնը գովաբանելու համար պէտք է սա ալ ըսել թէ չարը ընդհանրապէս աւելի շատ և իրական յաղողութիւններ կունենայ։ Իմ քաջասրտութիւնս և անվախութիւն կամքս վերջին ատեններս մեծ յաղթութեան մը արժանացուցին գիս, ինձ նման քաջասիրտ և կամքի տէր կնոջ մը սիրտը չահեցայ։ Այս դեռատի օրիորդը որ ճանչցած բոլոր աղջիկներէս ամենէն անբիծն և խստաւարն էր, բոնի նուաճեցի։ Ակամայ սիրեց գիս իմ ամենակարող դիւթանքներուս տեղի տալով չատ հասանական է որ նախապաշարմունքները առ ոչինչ գրելով գինքը քիչ ատենէն Ժօլիէր կոմսուհի մը ընեմ։ Պէտք եղած ժամանակը իմաց կուտամ քեզ։ Կը տեսնես թէ բան մը չեմ պահեր քեզմէ, հետեւաբար հոգեւոյս և դիտաւորութեանցս մէջ կը կարդաս երկայն ժամանակներէ իվեր կը ճանչնամ քեզ Ամէնէ, գիտեմ սկարութիւններդ, անորոշութիւնդ, նաև ներէ ինձ ըսել, սրտիդ մէջ քնացող քու յոռի ազդուիներդ։ Պատուակի ես դու կրթութեան պատկառանքէ ստիպեալ, սակայն երբ հարկաւորութիւնը և պարագաները նրկայանան ո՛հ, այն ժամանակ ո՛վ գիտէ։ Մի կարծեր թէ կր նախատեմ զքեզ. գէթ կարծիքս յայտնապէս կը խօսիմ, մենք ընտիր բարեկամներ և բարի ազգականներ ենք, և կր խոստանամ որ մարդու բան չեմ ըսեր։

«Ցաջորդ հինգշաբաթ երկու հազար ոսկին կ'սպասեմ, քեզի համար դժուար բան մը չէ այդ դրամը իրացընել, քանի մը կալուածներդ կը ծախես և բան մը

Շեյխերի դահլիճը վտանգի մէջ

Պերլի՛ն.— Քաղաքական չրջանակ մը կը յայտարարէ թէ Շեյխերի դահլիճին դիրքը այլեւս ամուր չէ այսօր եւ հնարաւորութիւն է որ Ֆոն Բաբէն պիտի յաջողի դահլիճը կազմել։ Այս ուղղութեամբ խօսակցութիւնները կը շարունակուին Հիթլերի եւ Ֆոն Բաբէնի միջեւ։ Հիթլերի դէմ կան խոչընդոտները վերջնին. ինչպէս կը ջանայ Ֆոն Բաբէն, Հիթլերի դահլիճը կարելի կը դառնայ։ Այն պարագային Ֆոն Բաբէն արագօրէն գործը նախապէս պիտի բլլայ։ Մինչ Ֆոն Շլայխեր բոլորովին պիտի հեռացուի։

«Ազլանթիֆ»ի աղէտը

Փարիզ.— Ինչպէս ծանուցուած էր, Նաւագնացութեան մրցանակներէն մէկը եւս «Ազլանթիֆ» ծովային վիրաւորուեցաւ։ Ֆրանսական հոլանտական նաւագնացութեան կողմէ Հնդկաստանի բոլորովին մօտ ենթարկուած է ցաւերու։ Մեզ գաղնուկ կ'ուժգնայ հառաչ մեռելի պակասած է Ֆոսճի։ Ուղղութեամբ կարճ մեկ ելեւմուտ կայ, կով մը երկու կէս մեռելով։ Ոչխար կարելի է գտել կէս մեռելով։

Պ. Լէօն Մէյէրի յայտարարութիւնները

Փարիզ.— Նախագահ Պ. Լէօն Մէյէրը պատասխանած է նկէն կր հաստատի թէ «Ալ Նիթքայի նաւագներէ 19 կտոր ածներ և 4 թեթեւօրէն վրաուորներ կան։ Պ. Մէյէր կր յայտարարէ թէ՝ Վատահաբար աղէտ գէշ հակզուածքեան մր հետևանք չէ, այլ հատանաբար, ձախգի մր անիմանելութեան։ Ան աւելցուց թէ նեկայ գուա վարչական քննութիւնները չեն կրնար տալ, և ի՛նչ պիտի պահանջէ որ յատուկ կառավարութեան պատասխանատուութիւն նայի այսպիսի քննութեանց։ Ասկէ զատ նախապատրաստ մի՛ պատրաստուի նաւերը հրդեհներու դէմ լրջօրէն պաշտպանելու օգտցներու։ Այսպէս, անթել հեռագրի ընտրութեան գործածուած է։

Չին-Ճաբոնական պատերազմը

Ճաբոնական յարձակումը

Թոքիօ.— Չինական պատերազմական նաւերը Շանկհայ-քսանի դէմ ճակատական յարձակման մորաբերեն երկու հեռագիրներ ներկայացուց Ազգ. բնկերակցութեան բնդ. քարտուղարութեան։ Այս հեռագիրներով չինական յայտնուհի դէմ և կր պահանջեն նախ յարձակ եղած են։

Ամերիկեան ծանուցագիր մը Ճաբոնի

Վաշինկթըն.— Իրազեկ չրջանակներ կր նկատեն է վերջին անցուդարձերու հետեւանքով Ամերիկան ծանուցագիր մը պատրաստած է կարելի Ճաբոնի դէմ ձակատի յղելու համար։ Ցաջորդ 9 պետ թեանց ընթացքին ծովա ին սպաց մը ծանրապէս վիրաւորուեցաւ սըսանքէն եւ պէտք եղաւ անդամահատել զայն։

Ճաբոնական պատուիրակութեան

յայտարարութիւնները

Ժընեւ.— Ազգաժողովին մօտ Ճաբոնական պատուիրակութիւնը կր յայտարարէ թէ Շանկհայքվանի միացեալը պէտք է նկատել պարզապէս տեղական եւ քնաւ պէտք չէ նկատել իբրեւ զինուորական գործողութեանց ընդլայնում։ Պատուիրակութիւնը կ'աւելցնէ թէ Շանկհայքվանի շրջակայքը այժմ խաղաղութիւն կր տիրէ։

Թշնամութիւնները դադրած

Թոքիօ.— Թշնամութիւնները դադրած են Շանկհայքվանի մէջ Ճաբոնական բանակի հրամանատարը պատուէր ստացած է յարձակում չգործել բացի այն պարագային երբ չինական զօրքերը առիթ ստեղծեցին։

Անգլ. շահերը պաշտպանելու համար

Չինական ականի հրամանատար Ամիրալ Սըր Հովարտ Քէյլի երկու պատերազմ. նաւեր դրկեց Շինջանվանթու անգլ. շահերը պաշտպանելու համար

Վրէժխնդրութեան շարժում մը

Սոֆիա.— Մակեդոնացի Միխաիլօֆ անցեալ շաբթուան ընթացքին կ'ըսպանէ «Մակեդոնիա» Թերթի խմբագիր Եւթիմօֆը։

Միխաիլօֆ վիրաւորուած ըլլալով, կր խոստովանի հիւանդանոցի մէջ։ Պատանի, նկերակցութեամբ մը դրկուած, զինք խնամող հիւանդապետին հին Մրխալօֆը կ'սպանէ իր կարգին։

Խորհրդային Միութիւն

Գործարանի մը վերաբացում

Մոսկուա.— 11 լիտրներու դատավարութեան ընթացքին գործերի զուգահեռ մէջ եղած խարդախութիւններ յայտարարուեցան։ Ասոնց մաս կր կազմեն Կօլիչին եւ Փոնամարչուկ, որոնք մահուան դատապարտուեցան, միւս եր 8—10 տարի բանտարկութեան։

Այս դատավարութիւնը կասկածելի պաշտօնեաներու մաքրագործում շարքին առաջինն է։

Տէր. Զէմէնտիսի ապաքինութիւնը

Անգլ. ոսոիկատուութիւնը կիպրոսցի մը ծնրբակալելով զայն մարդասպանութեամբ կ'ամբաստանէ։

Լոնտոն.— Տքթ. Զէմի իտէսի սպանութեան առթի. Մառիլպօնի մէջ կատարուած քննութիւնները կիպրոսի Թէսոսղիոս Փէթրու ծնրբակալման յանգեցան Փէթրու կանխամտածումով սպանուած ըլլալու յանցանքով ամբաստանուելուն եւ բանտարկուելուն։ Դատավարութիւնը ութը օրուան համար յետաձգուած է։

Մուսօլինի 22,000 բանւորական աղետ յարձակէ

Հռոմ.— Վերջին Նոյեմբերին Մուսօլինիի կողմէ հռչակուած գինադադարին սոսկի 220 Օէ աւելի քաղաքական բանտարկեալներ ազատ արձակուեցան մինչեւ 1932 տարուան վերջը։

«Ազլանթիկ» Շերպուրկ հասած

Գործուղուելանց ընկերացքին ծ վայիև ապայ մը ծանրապէս վիրաւորուած

Շէրպուր.— Կէս գիշերին լքուած Սլազանթիք հոս հասաւ։

Շերպուր.— Ամերիկեան կմախքը ժամը 23ին Շէրպուրկի նաւակայքը բերուեցաւ։ Նաւաբ/գները աշխատեցան նաւահանգիստի ներսերը բերել զայն, որ ծովագնացութեանց ընթացքին ծովա ին սպաց մը ծանրապէս վիրաւորուեցաւ սըսանքէն եւ պէտք եղաւ անդամահատել զայն։

Վէճ Պաւարական խորհուրդի շուրջ

Թէհրան.— Արդարութեան նախարարի գլխա որութեամբ առաքելութիւն Ժընեւ կ'երթայ։ Մեկնելէն առաջ նախարարը յայտարարեց թէ Ազգի Նախարարը պատրաստ չէ նկատի իբրեւ պատասխանատու ներկայացուցիչ Պաւարական խորհուրդի։

Նոր մեծաշնորհի մը ակնկալութեամբ եթէ բանակցութիւններ առաջարկուին պիտի պնդէ որպէսզի Թէհրանի մէջ ըլլան այդ բանակցութիւնները։

ՀԱՅԵՐԷՆ ՆՈՐ ՏԻՍՔԵՐ

Պ. Գրիգոր Մալիեանի վաճառատուներ, Պսպ—Խորխս հաստած են հայերէն նոր լուսհեր, ամենայարմար ելեւմտակներով ձայնագրուած։

Փութացէք չի լմնցած։

Sofp. Ո. Փ. եւ Կ. Մէրճաւեան Եղբարք

ՎԻՐԱԲՈՅԺ · ԱՏԱՄՆԱԲՈՅԺ

Իրենց նախկին Գլխիքէն (Գէյթ—Ճօրճ—Ճկրէտարիէ) Սօգագլի Գլոթ Բիւ Քաֆէթիէն, փոխադրուած են

Ճօրճ—Փիչօ—Փոդոց, Պաչ—Իտրիսի մօտ, հանրակառքի գծին վրայ, դէպի Բաս Պէյրութ restaurant—Volgaի ճիշդ վրան։

Ընդունելութեան ժամեր ամէն օր բացի կիրակիէն կ. ա. 8.12 կ. վ. 2 6 Եւ մասնաւոր ժամադրութեամբ։

ՀԱՐՍԱՆԻՔՆԵՐՈՒ—
ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍՆԵՐՈՒ—
ԵՐԵԿՈՒԹՆԵՐՈՒ ԵԻԼՆ.

Ընտաճեկաճ շրջաճակներու մէջ գործածեցէ՛ք եւ Ձեր հիւրերուն հրամցուցէք մի միայն

Lamberti—Bière

— ԳԵՐՄԱՆԱԿԱՆ ԳԱՐԵՋՈՒՐՆԵՐՈՒ ԹԱԳԱՒՈՐԸ —

Սճուկով ուրիս մը գեղէ առաջ անգամ մը միգի դիմացէ՛ս սովորական ճեճ աւելի ճպաստաւոր գոյով մը, լաւագոյճ՛զարհիւրը ուճենալու համար։

Մեր մեծաքանակ յանախորդներուն, ծրիսքէն կը նուիրենք, գարնանային սրմկաքաղ կաւաքներ, անձեռոցներ, գրպանի սեռարակներ, գրիչներ եւայլն։

Փորձ մը կը բաւէ ձեզ համոզելու համար

Սուրիոյ եւ Լիբանանի Ընդհ. Գործակալ Ե. ՔԷՇԻՇԵԱՆ
KHAN—CHOUNY

Կաթոլիկ Հիւմոսեան—Շարամ Մաս թէոսեան Ընկ.

«ՄԵՂՐԻ» ՆՊՈՒՐԱՎԱՃԱՌ

Միայն մեկ ուճգամ բաւական է այցելել մեր ճպարավաճառատուճը, ուր պիտի գտնէ՛ մեր ճաճակին համապատասխան. համով հոտով մրիրճներ գեղջեալ գճերով։

Հասցէ.— Rue de l'Uruguay, BEYROUTH. Հիմագրաճաց ճախկողմեն ծովեզերք ճանող փողոցին վրայ։

ՀՐԱՇԱԳՈՐԾ ՄԱՐԴԸ
ԷԼ ՀԱՃ ՄՈՒՀԱՄԷՏ ՊԷՅ ԷԼ ՓԷԼԷՔԻ

Փութաքէք առնելու անոր կարծիքը ձեր բոլոր փափաքներուն համար։ Ան կը հանդարտեցնէ բոլոր յուսահատ եւ ահնիւսած մտքերը և կը վերադարձնէ անոնց փափաքները։ Կ'ինչէ բոլոր ոգիներուն. հիրնօթիզով կը կարգայ մարդուն մտածումները. ձեռքի դիծերէն կը կարգայ մարդուն անցեալ, ներկայ և ապագայ կեճքը. կրնայ հասկնալ ամուսնութեան, համերաշխութեան, սիրոյ, ազնուութեան եւայլն բոլոր գազանիքները։ Այս բոլորը կը ցուցնէ մարդուն, կ'ըսենք թէ գրուած բլլար թուղթի մը վրայ։ Կնոջ և ամուսնոյն միջև եղած դժուարութիւններն ու տարակարծութիւնները կը լուծէ Ասեծոյ Սուրբ անուններով եւ Ամերիկեան եւ Եւրոպական գիտնականներու փորձառութիւնները օգտագործելով։

Տխուր եղողներուն ուրախութիւն և հանգիստ կը պատճառէ. կորսին և մասյի հիասդութիւնները կը դադրեցնէ։ Այս բոլորը մեծ յաջողութեամբ կը կատարէ։ Փորձ ամենամեծ փաստն է, անգամ մը այցելել բաւական պիտի բլլայ։

ՀԱՍՑԷ.— Գէյրութ, Հանդէմ Ղամի փողոցի արեւմուտք, Ֆրանսական հիւանդանոցին մօտ, թիւ 9 բնակարանը։

ԱԶԴԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

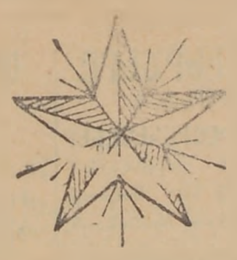
Ա.— Ոնոնք որ կուգան, կրնան սրտէն թուղթի մը վրայ և պէտք է պահեն.

Բ.— 1000 ոսկի կուտայ ան, եթէ չի կարենայ ճշդրիտօրէն գիտնալ ենթակայի միտքը, գրուած արտերէն յեզուով միտքերը չխառնելու համար առջեւի սլջոցին։

— Այցելութիւնը երկու ոսկի է։

ՕԳՆԷ ԴՈՒՆ ՔԷՋԻ եւ ԱՍՏՂԸ ՔԱՀՈՒ ՊԻՏԻ ՕԳՆԷ

ԸՆՏԱՆԻՔԻ ԱՍՏՂԸ
(L'ETOILE du FOYER)



Առեւտրական և երկրագործական ժողովրդային վարկի հաստատութիւն
Անանուն ընկերութիւն.— դրամագլուխ՝ 3,000,000 ֆրնք.
որ կրնայ 3.000,000,000 ֆրնք.ի բարձրացուիլ վարչական խորհուրդի պարզ որոչումովը։

Կեդրոնատեղի.— 137 Boulevard Sebastopol - Paris

ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԳՈՐԾԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆ Արեւելեան պետութեանց
Սավոյ Օթելի դէմ, Գուրհ, Պէյրութ

ԵԼԵԻՄՏԱԿԱՆ ՃԻՒՂ
Աւանդի պարտականագրութիւնով

Ս ե ռ ո

Բրոքհաւորեալ ... Ասկէ գատ մասնագիտական ընկերութեան չհերուն։

ԿԱԼՈՒԱԾԱՍԱՆ ՃԻՒՂ, ՎԱՐԿԵՐՈՒ ԲԱՑՈՒՄ

կալուածի վրայ փոխատուութիւնք

վճարելի 10—15—20 տարիէն, որոչուած պայմանաժամէն առաջ ուզողը կրնա՞ վճարել։

ԸՆՏԱՆԻՔԻՆ ՍՏԱՂԸ ընկերութիւնը ներկայիս 75,000է աւելի անդամ ունի։
մինչև 1 Ապրիլ 1931 Ընտանիքին Աստղը 135 միլիոն փոխ տուած է, գրաւուց 500 միլիոնէ աւելի արժէք ունեցող անշարժ կալուածներու վրայ։

Ամեն թղթակցութիւն ուղղել՝ B. P. 821, Beyrouth

ՏՕՔԹ. ԳԷՈՐԳ ԿԷՐԿԷԶԵԱՆ

Վկայեալ Lauréat ճախկին Interne եւ այժմ մնայուն ՄԱՍՆԱԳԷՏ բժիշկ ֆրանսական հիւանդանոցի ԱՂՓԻ, ԽՓԻ, ԿՈԿՈՐԴԻ, ԱՑԱՆՁԻ և Գէմմոյ հիւանդութիւններու բաժնին։

Հիւանդ կ'ընդունի կեռտ մեջ ժամը 3—6
իր գինիին մէջ rue de Damas, No. 15

Հիւանդները ուղղակի հիւանդանոց կ'երթնուելին իր կողմէ տրուած մուտքի թղթով։

Ուրբաթ հիւանդներու Յոր դարմանուի, ամէն օր կէսօրէ առաջ ժամը 10—12. հիւանդանոցի դարմանատան մէջ։

ԱՂԴԻՆԿ ՏՊԱԳՐԱՏՆ

ՏՊԱԳՐԱԿԱՆ ԱՄԷՆ ԿԱՐԳԻ ԳՈՐԾԵՐՈՒՆ ՀԱՄԱՐ
Դիմեցէք «ԱՂԴԻՆԿի Տպարանը» գիրք, պրօշիւր, հարսանեկան թուխրագիր, պանակառաք, նամակի քաղք եւ առեւտրական ձեւեր։
ԱՐԱՔ, ՄԱՔՈՒՐ, ԳԵՂԵՑԻԿ ԵՒ ԱԺԱՆ.
ՃՇՄ ՈՐԵՒԷ ԳԻՐԵՐՈՒՆ

ՍՏԱՆԴԱՐԴ
STANDARD

կօշիկները ամենադարդ եւ ամենադիմացկուն են

ԿԵՂ ՊՈՂՈՑՔ, ՆԱՅԷՔ ԵՂԲԱՕՐՆԵՐՈՒՆ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆԸ

ԵՐԳԻՉՆԵՐԸ
ԷՄԻԼ ՍԱՃՏԵՐԸ ԵՒ
ՍԻՐՈՒԻ ԱՄԱՔԷՈՐՆԵՐԸ
ՓՈՐՁԵԼՈՒ ԵՆ ՄԻԱՅՆ
—ԲԱՍԹԻԼ ՎԱԼՏԱ—ՆԵՐԸ
ՍՈՑՆ ԲԱՍԹԻԼՆԵՐԸ ԽԻՍՏ ԱԶԴԵՑԻԿ ԵՆ ԵՒ ԿԸ ԳՏՆՈՒԻՆ ԲՈԼՈՐ ԴԵՂԱՐԱՆՆԵՐՈՒ ԵՒ ՏՕԿԻՆԵՐՈՒ ՍԷՋ

Պահանջեցէ՛ք **ՎԱԼՏԱ** անունը կրող տուփերը

Ներկայացուցիչ՝ ՍԻՍԻԱ Եղբարք
Փոստարկղ թիւ 445
ՊԻԵՐՈՒԹ

Մէքանիկ Կարի եւ Ձեւագիտութեան Դասընթացք

Տիկին Գառա իր բարեկամներու փափաքին ցոյց տալով վճռած է ձեւագիտութեան ու կարի դասընթացք բանալ. Ունի երեսուն տարուայ փորձառութեամբ ձեռ ձգուած մեծ հմտութիւն. վկայուած ու գործած ոճգ երեար տարիներ Բարիզ Haute Coutureի ոճպատով։

Ցրանսական ամենավերջին մեքոտով կ'ուսուցուի Ռոպ Մանթօ, Թայեեօր Թուալէթ եւ ն։

Տիկին եւ Օրիորդ եռանգուն առակերտուհիներ կրնան կարճ ժամանակամիջոցի մէջ ձեւագիտութիւնը իւրացնել ու ստանալ իրենց վկայականները, երբ իսկ բնաւ կարդ չ'գիտցողներ ալ եթէ մէջ իրենց սրտմտ կը կատարեն

Մանրամասնութիւններու համար դիմել հետեւեալ հասցէին.

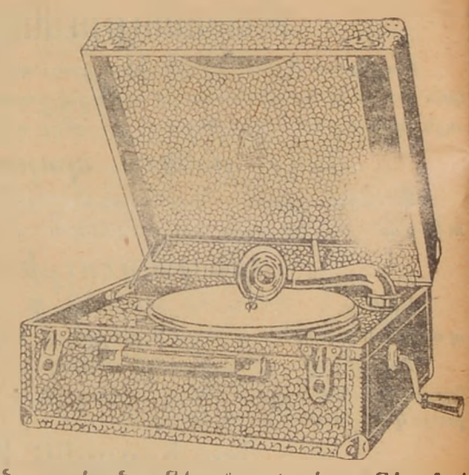
Rue Allemby Immeuble Schoucair, contigu à la Bonque de Française de Syrie, Maison Cara

---

տոկուն շինուածք, վայելուչ տեսք
հնչուն եւ բնական ձայն
կան յատկանիշները

ԱՐՈՆՑՄԱՄԲ ԿԸ ՁԱՏՈՐՈՇՈՒԻՆ

ԱՓՕԼԼՕ
ՖՕՆՕՆԵՐԸ



Հրապարակի վրայ գրտնել ոդ բոլոր մարքային հետ կը մրցին Արօրօ ֆոնօներու Մանաւանդ վերջին նոր մօտէլները որոնք հասած են արդէն, անգերազանցելի են իրենց տոկունութեամբ, վայելչութեամբ և ժամչելի գիներով։

APOLLO GRAMOPHONE Co. Ltd
(of London)
ԱՓՕԼԼՕ ՖՕՆՕՆԵՐՈՒ ԹԱՑԱՒՈՐԸ ///
Կատարեալ համոզում գոյացնելու համար՝ աճգամ մը այցելեցէ՛ք
MAISON APOLLO, Rue de la Poste, BEYROUTH
Փորպիճ եւ բօճսոլ ամէն ձեւի, անվիճելի օրակ եւ առաւելութիւններ
գիւրամատչելի պիճ. վճարումի դիւրութիւն։
Ընդհ. ներկայացուցիչ՝ Սիւրիոյ, Պաղեստինի, Անդրյորդանանի, Միջագետքի եւ Կիպրոսի.— ԹՈՒՐԳԻՆ ՍԻՆԱՆԵԱՆ

KOURKEN SINANIAN, Boite Postale 642, BEYROUTH (Syrie)

յայտնի չըլլար։ Եթէ խնդրածս չընդունիմ՝ այն ժամանակ տիկին Շամպարանթի կամ տիկին Մօնզայի պիտի գրեմ, գուցէ անոնք աւելի լաւ հասկնան զիս։ Վերջապէս եթէ անոնցմէ ալ մերժուիմ և խիստ նեղը իյնամ այն ժամանակ պիտի ըսեմ թէ իմ դերս լմնցաւ և վերջին տեսիլը ներկայացընելու ատենը հկաւ։ Պիտի թողում որ գիս բռնեն, անուններս պիտի յայտնեմ, անցեալը ներկան և ապագան պիտի յայտնեմ, գիս Անգլիայէն գուրս պիտի հանեն և Բարիզ դրկեն, դուն իմ դատիս ներկայ գտնուելու ուրախութիւնը պիտի ունենաս, իրրեւ վկայ պիտի երեւիս, դատաստաններս պիտի լսես, ինչպէս նաև ամէն տեսակ լրագիրներու ուղը եւրոպաներու մէջ իմ և մեր ընտանեաց անունը պիտի կարդաս, վերջապես կրէվի հրապարակը ինձ հետեւելով՝ հոն պիտի տեսնես թէ իմ տոհմիս վերջին չառաւիղը ինչպէս կախաղանը կ'երթայ։ Այժմ դուն պէտք ես ընտրել. իմ մասիս հաւատա որ հոգս չէ, և եթէ այն անտիրական աղջիկը չըլլար որ գիս չատ կը զբաղեցնէ, այս վիպասանութեան փառաւոր վերջ մը տալու երբէք չպիտի երկմտէի։ Այս ալ գուցէ տեղի կունենայ, և եթէ չատ նեղանամ կրնամ միշտ գործերը մինչև հոն հասցընել։ Մնաս բարեաւ իմ բարի տոհմիկս. եթէ կ'ուզես, խօսէ ինձ համար կնկանդ, և եթէ կրնաս զոքանդիդ ալ իմացուր։ Հայրս, խեղճ մարդը, բոլոր դժբաղդութեանս միակ պատճառն է. ես իրեն ըսած չի, եթէ գիս ըսպաս մը ընելու յանձն առներ և Պէաթրիսը կնութեան առ՝ այսօր ես ալ հազարապետ մը և քեզի նման ընտանիքի մը հայր կ'ըլլայի՝ սիրելի և պաշտելի։

«Ա՜հ, մոռցայ ըսելու, կը լսեմ թէ կինդ չատ կը սիրէ քեզի. զգուշացիր, չափազանցութիւնները երբեմն գեշութեան կը տանին»։

Անձնուէրդ
«ԷՐՆԷՍԴ ԿՈՄՄ ԺՕՍԼԻԷՐ»

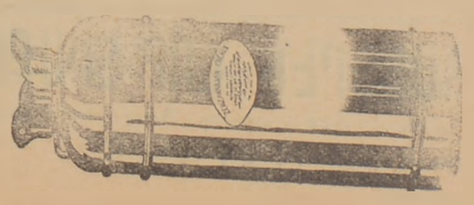
Գարոն Մօնզա այս տարօրինակ նամակը ծալլելէ յետոյ սկսաւ մտածել։ Չէր կրնար հասկնալ այն յանգուցն ապիրատութիւնը՝ որ ամէն մէկ տողէն դուրս կը ժայթքէր։ Չէր կրնար հասկնալ մանաւանդ թէ ինչպէ՞ս այս մարդը այնչափ չարագործութիւններէ և ոճրագործութիւններէ ետքը կրնայ ուրախ գուարթ ապրիլ, ուրիշներէ պատուիլ և վնտռուիլ, գէյրեան և բարեկեցութեան վրայ իր գաղափարները չփոթուելով՝ ալ չէր գիտեր թէ իր սկզբունքներո՞ւն պէտք էր հաւատար, թէ աչքովը տեսածին։

— Աստուած իմ, կ'ըսեր նա, միթէ կարելի՞ է գուարթութեամբ այս տեսակ կեանք մը անցընել։ Բարձր ընկերութեան մէկը, ազատորդի մը, ոճիր մը գործելու անկարող կը կարծէի, սակայն Էրնէսդի օրինակը ստիպեց զիս այս սոսկալի ճշմարտութիւնը ընդունիլ։ Դէթ այնպէս կը կարծէի թէ մարքի այս մոլորութէն, այս իեննութենէ վերջը՝ ալ մէկ ճամբայ կը մնար միայն այն է ինքզինքը սպաննել։ Եւ սակայն կարելի է եղեր ապրիլ։

Մարքիզը նէօլեէ հասնելով՝ Էրնէսդի նամակը Լօպէրի հաղորդեց։ Մէկերնին միաբանեցան որ այս լուրը վշտաբեկ Պէաթրիսի չիմացընեն, սակայն չուտ մը անոր խնդիրքը կատարել կարեւոր համարեցին։

— Աւա՛ղ, կ'ըսեր Լօպէր, Էրնէսդ նշանաւոր խելք մը և քաջասիրտ բնաւորութիւն մը ունէր։ Սակայն հայրը անոր տուած կրթութեանը մէջ սխալեցաւ։ Աւելի հրապուրիչ, աւելի անդիմադրելի անձ մը չեմ տեսած, սակայն կը խղճամ այն խեղճ աղջիկը որ չահուած է անորմէ, եթէ չահ մը տեսնէ վստահ եմ որ Սօֆիի նման կը վարուի անոր հետ ալ։

Տիկին Շամպարանթի յուզարկաւորեան հանդէսը մեծ չուքով և քր հարստութեան ու դիքին վայել բոլոր



ՉԱԿԱՏԱՒԱՃԱՌ ՄԱՐԴԿԱՆ
ՏԵՂԱՒՈՐՈՒԹԻՒՆ

Զանգուածաւոր Եղբայրներու հոդևին մատրիներ, շիմնուած պրիմնոյ աղտուած ևն 20 ֆիլորում Ճկրտ. մի մը ևսաևս։

Ան ոչ մի ընդհանուր գրասենեակ ունի, ոչ ալ ներկայացուցիչներ։ Ան ինքն է ամէն բան և ճանչնալով Ցրանսական թէնիք Ճանախարհի կողմէ։

Այս մարդիկներ չատ ներկայանալի են, կանոնները, գիները չատ ճշդորոշ են և ամէն ինչ ճշդութեամբ կը կատարուի։